

広報



みなみあいづ

Public relations of Minami-aizu

2011年12月号 No. 69



第23回ふくしま駅伝

各チームのエースが出発する最長区間第10区で、区間5位の素晴らしい走りを見せ、南会津町チームの3年ぶりの入賞に貢献した渡部良太選手（日本大学1年：中荒井）

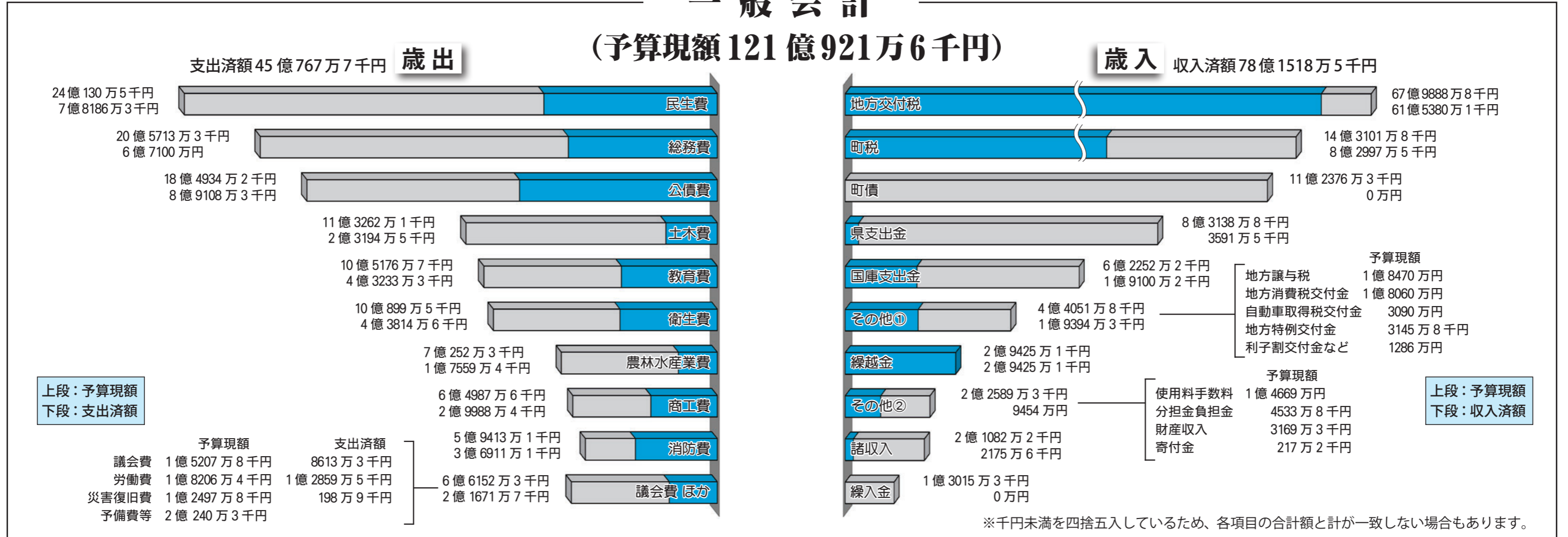
まちの人口（平成23年12月1日現在）【住民基本台帳登録人口＋外国人登録者数】

総人口 18,294人（24人減） 男 8,899人（6人減） 女 9,395人（18人減） 世帯数 6,941世帯（±0）※（ ）内は前月比

平成23年度上半期 町の予算執行状況

一般会計

(予算現額 121億921万6千円)



特別会計

会計名	当初予算額	補正予算額	予算現額	収入済額	支出済額
国民健康保険	21億7800万円	6150万5千円	22億3950万5千円	10億3917万1千円	8億6587万4千円
介護保険	16億6740万円	5391万1千円	17億2131万1千円	5億9677万円	6億6753万1千円
後期高齢者医療	2億1000万円	0千円	2億1000万円	5794万5千円	4232万円
農林業集落排水事業	1億5200万円	419万1千円	1億5619万1千円	2520万8千円	6677万3千円
公共下水道事業	3億8400万円	▲4107万円	3億4293万円	4199万8千円	1億3255万2千円
簡易水道事業	6億2700万円	▲257万9千円	6億2442万1千円	1億823万4千円	2億5454万6千円

水道事業会計

区分	当初予算額	補正予算額	予算現額	収入済額	支出済額	
収益的	支出	1億4052万3千円	51万5千円	1億4103万8千円	—	3667万9千円
	収入	1億5194万9千円	0千円	1億5194万9千円	7620万2千円	—
資本的	支出	9566万7千円	0千円	9566万7千円	—	3383万4千円
	収入	1800万円	0千円	1800万円	0千円	—

町では、地方自治法および町の条例に基づき、町の財政状況を公表しています。

今年もこれまでに、平成23年度当初予算の状況（4月）や平成22年度決算、町債の状況（10月）をお知らせしました。今回は平成23年度上半期の予算執行状況についてお知らせします。

一般会計は、9月末日までに6回の補正を行い、予算現額は121億921万6千円となりました。9月末日までの収入済額は78億151万8千5百円、予算対比64.5%、支出済額は45億767万7千円で、同37.2%となりました。

地方交付税
自治体間の財政力格差を是正し、一定の行政水準を保つために国から交付されるお金

町税
町民税や固定資産税など、皆さんが町に納める税金

町債
町が借入れ（借金）するお金

国庫支出金・県支出金
特定の仕事に対して国や県から交付されるお金

繰越金
前年度から今年度に持ち越されたお金

諸収入
預金利子や貸付金の返済金など

繰入金
特定の目的のために、基金を取り崩して使用するお金など

民生費
社会福祉や児童福祉、生活保護など福祉全般に使うお金

総務費
庁舎の維持管理や徴税、広報、選挙などに使うお金

公債費
借入金の元金の返済や利子の支払いに使うお金

土木費
道路や橋りょうなどの整備や維持管理に使うお金

教育費
小中学校や体育施設の費用など、教育全般に使うお金

衛生費
住民健診や予防接種、ごみ処理などに使うお金

農林水産業費
農道や農地の整備、農林業の活性化などに使うお金

商工費
商工業や観光の振興のために使うお金

第23回ふくしま駅伝

区間	氏名	タイム	所属(現住所または出身)
1区(4.0km)	高橋里実	14分21秒	東京福祉大学3年(福米沢)
2区(8.2km)	阿久津弦太	28分28秒	埼玉栄高校1年(精舎)
3区(5.8km)	渡部佳樹	20分59秒	荒海中学校3年(藤生)
4区(7.3km)	渡部利哉	25分41秒	田島高校1年(羽塩)
5区(6.7km)	渡部裕貴	23分33秒	葵高校1年(中荒井)
6区(8.3km)	月田浩二	30分27秒	南郷ホーム(台板橋)
7区(5.4km)	星一輝	19分02秒	舘岩中学校3年(戸中)
8区(5.4km)	阿久津健	18分16秒	舘岩中学校1年(八総)
9区(3.0km)	八須賀由	12分25秒	伊南中学校3年(伊南上町)
10区(9.2km)	渡部良太	28分39秒	日本大学1年(中荒井)
11区(3.9km)	渡部亜紀	16分28秒	荒海中学校2年(中荒井)
12区(7.0km)	早山幸憲	24分12秒	葵高校2年(松戸原)
13区(4.8km)	一ノ瀬辰徳	17分21秒	田島小教員(新町)
14区(5.7km)	児山善博	19分45秒	自衛隊船岡(福米沢)
15区(3.4km)	児山有希	13分39秒	荒海中学校3年(滝原)
16区(8.4km)	向後隼平	27分35秒	南会津町陸協(中荒井)
補欠	湯田拓郎		田島高校1年(藤生)
補欠	阿久津岳志		会津高校1年(井桁)
補欠	渡部峻大		荒海中学校2年(川島)
補欠	楠汐李		田島中学校3年(永田)
補欠	中丸玲菜		南郷中学校2年(山口)
補欠	土橋一馬		町保健センター(本町)

11月20日、白河市から福島市までの96.2キロを16区間でつなぐ『第23回福島県縦断駅伝競走大会(ふくしま駅伝)』が行われ、県内の49市町村(※1)が参加しました。

南会津町は、中学生から一般までバランスの取れたチームで大会に臨み、一人ひとりがベストを尽くして襷をつなぎ、見事、町の部8位入賞(総合22位)を果たしました。さらに総合順位

が前回大会から大きくアップしたチームに贈られる敢闘賞も受賞しました。

廣野友一郎監督(町役場)は「総合力でつかなかだ敢闘賞。大賞で活躍している渡部良太(日大1年)を中心に初出場の中学生まで選手全員が、自分の持っている力を全部出し切って走った結果」と話してくれました。

※1 広野町、双葉町、飯館村の3町村はオープン参加



南会津町チーム躍進

町の部8位入賞 & 敢闘賞受賞



1 コーチ兼選手としてチームを牽引したアンカーの向後隼平選手
 2 最長区間の第10区で区間5位の好走でチームの躍進に貢献した渡部良太選手
 3 強豪がひしめく花の1区で安定した走りを見せた高橋里実選手
 4 高校生以下のエース区間2区で力走する埼玉栄高校1年の阿久津弦太選手
 5 力強い走りでの他の町村の選手と競う3区の渡部佳樹選手
 6 襷を受けとり、勢いよくコースに飛び出す9区の八須賀由選手
 7 4区の渡部利哉選手から襷を受ける5区の渡部裕貴選手
 8 安定した走りでの襷をつないだコーチ兼選手の6区月田浩二選手
 9 ゴール後互いの健闘をたたえ合い握手を交わす渡部裕貴選手と妹の亜紀選手
 10 県庁前のゴール付近で記念写真に納まる南会津町チームのメンバー

堀金アキさん 百歳賀寿

10月20日に百歳となられた堀金アキさん（黒沢）への賀寿贈呈式が、11月9日に自宅で行われました。

近内保二南会津保健福祉事務所長から知事賀寿と記念品の木杯の伝達が行われた後、渡部龍一副町長から賀寿状と祝い金が手渡されました。その後、孫の隆一さんから花束が贈られました。

アキさんは新聞を毎日読まれるそうで、ご家族によるとそのことと、好き嫌いなく何でも食べることが長寿の秘訣ではないかとのことでした。



渡部副町長から賀寿状を受ける堀金さん

児山源四郎さん 百歳賀寿

11月25日に百歳となられた児山源四郎さん（水無）への賀寿贈呈式が、同日、自宅で行われました。

近内保二南会津保健福祉事務所長から知事賀寿と記念品の木杯の伝達が行われた後、五十嵐竹則教育長から賀寿状と祝い金が手渡されました。その後、次女のアキ子さんから花束が贈られました。

源四郎さんは足腰もしっかりしており、よく散歩に出かけられるそうです。また好き嫌いなく何でも食べるそうで、そのことが長寿の一番の秘訣だそうです。



近内所長から知事賀寿を受ける児山さん

たのせ集落『農林水産大臣賞』受賞

芝浦工大などと連携し、豊かな自然環境を生かしたさまざまな取り組みを行い、県の代表として「豊かなむらづくり顕彰」の全国表彰へ推薦された館岩地域の「たのせふるさとづくり会」（星利一会長）が、見事、農林水産大臣賞を受賞し、11月18日、星会長らが町長室を訪れ、大宅町長に受賞を報告しました。

星会長は「今回の受賞は集落にとって大きな喜び。これを励みにみんなで力を合わせ、今後もがんばっていききたい」とさらなる取り組みに意欲的でした。



受賞報告に訪れた星会長(左)と星事務局長(右)

渡部力夫さん『文化財保護功労』受賞

11月1日、福島市音楽堂において、平成23年度福島県教育文化関係表彰式が行われ、「文化財保護功労」の部門において、元奥会津地方歴史民俗資料館長の渡部力夫さん（金井沢）が表彰されました。

渡部さんは、長年文化財保護に尽力され、本県文化の向上に大きく貢献された実績が認められ、受賞の栄誉に輝きました。

本受賞は南会津郡内では渡部さんのみで、県全体では3名でした。



湯田生涯学習課長に受賞を報告する渡部さん

平成23年 秋の叙勲

元田島町長室井英彦氏 旭日双光章受章

平成23年秋の叙勲で、元田島町長の室井英彦さん（川島）が、旭日双光章を受章されました。

室井氏は、平成4年から3期12年間、旧田島町の町長として、高邁な政治信念をもって町民の生活基盤整備、住民福祉の充実、産業及び教育文化の振興発展に尽力され、町政の進展に寄与された功績が認められての受章となりました。



旭日双光章を受章された室井英彦さん

元南会津町消防団副団長芳賀嘉克氏 瑞宝双光章受章

同じく秋の叙勲で、元南会津町消防団副団長の芳賀嘉克さん（道城）が、瑞宝双光章を受章されました。

芳賀氏は、昭和38年に入団されて以来、47年の長きに渡り旧伊南村消防団や南会津町消防団で精力的に活動され、その間伊南村消防団では副団長や指導分団長として、南会津町消防団でも副団長としてご活躍されました。今回は長きに渡る消防団活動の功績が認められての受章となりました。



大宅町長に受章を報告された芳賀さん

統計調査員統計功労者表彰受賞

11月9日に福島市の杉妻会館において「平成23年度福島県統計功労者表彰式」が行われました。南会津町からも、国勢調査をはじめとする各種統計調査に長年にわたり従事し、顕著な功績を上げられた4名の方が受賞されました。

統計調査は、国の各省庁が主管し、県や市町村に委託され調査を行っていますが、その調査の現場において調査内容の説明や調査票の配布・回収等の業務を支えているのが町統計調査員協議会の会員や一般町民の調査員の方々に、多年にわたってご尽力いただいております。

今回は、平成22年国勢調査に従事した方々の中から、その活動が顕著でかつ、永年にわたる各種統計調査活動への功績が認められ、須江喜久三さん（伊南地域）と渡辺親子さん（田島地域）が総務大臣からの表彰を受けました。また、津吹節子さん（田島地域）と星哲也さん（南郷地域）が統計調査に対する長年の功績が認められ福島県統計協会名誉会長から表彰されました。

また表彰式とは別に「平成23年度経済産業省所管統計調査功労統計調査員に対する感謝状」が菊地登美枝さん（伊南地域）に贈られました。この感謝状は、工業統計調査や商業統計調査など、経済産業省が所管で実施している統計調査に、多年に渡って貢献された方に贈られるものです。

受賞された皆さま、おめでとうございます。

【表彰・感謝状を受けられたみなさん】

◆総務大臣表彰（平成22年国勢調査指導員） 須江喜久三さん（伊南地域）
渡辺 親子さん（田島地域）

◆福島県統計協会名誉会長表彰 津吹 節子さん（田島地域）
星 哲也さん（南郷地域）

◆経済産業省所管統計調査功労統計調査員に対する感謝状 菊地登美枝さん（伊南地域）

『さいたま市・南会津町交流会』開催

11月5日、館岩少年自然の家において、さいたま市誕生10周年、南会津町誕生5周年、そして館岩少年自然の家開所30周年を記念し、「さいたま市・南会津町交流会」が行われました。

交流会には、さいたま市五味副市長、大宅南会津町長をはじめ両市町の関係者124名が出席しました。館岩少年自然の家の30年の歩みが紹介された後、郷土芸能の水引十人芸や紅歌舞のよさこいが披露され、これまでの歩みを振り返るとともに、これからの100年に向かって友好の絆を確認する交流会となりました。



友好の絆を確認した交流会

前沢伝統的建造物群保存地区国選定記念式典

今年6月に前沢地区が国の重要伝統的建造物群保存地区に選定されたのを記念し、10月26日、曲家資料館前広場において前沢地区民をはじめ関係者約80名のご出席のもとに記念式典が開催され、関係者が選定を喜びました。テープカットなどの式典終了後は、現地見学会や記念イベントの湯ノ花神楽の上演などが行われました。



選定を記念して関係者によるテープカット



記念イベントとして上演された湯ノ花神楽

役場本庁で職場体験

11月10日、田島小学校の星拓希くん（6年）、渡部悠杜くん（5年）、佐藤愛夢くん（4年）、猪巻樹くん（4年）が職場体験学習で役場を訪れ、役場の仕事について学習しました。最初に総務課で役場の組織や業務内容を学習してから、総合政策課広報情報係の仕事を経験しました。今回は、パソコンでラベルを作成したり、広報の発送作業をお手伝いいただきました。

11月15～17日は、田島高校2年の渡部安奈さん、湯田真子さん、渡部里圭子さんの3名が、総合政策課や環境水道課、商工観光課で職場体験学習を行いました。そのうち渡部安奈さんは15日、広報情報係で広報紙作りや町長の企業訪問の取材などを体験していただきました。



広報みなみあいづの発送作業を体験



広報紙の編集作業をする渡部さん

『第23回ふくしま緑の百景歩こう会』開催

10月23日、町と県緑化推進委員会、福島民報社主催の『第23回ふくしま緑の百景歩こう会』が、伊南小学校をスタート・ゴールとする伊南川沿いの約12kmのコースで開催され、県内外から参加した約600名が、自然や歴史に親しみながらそれぞれ思い思いのペースでウォーキングを楽しみました。

中間点では地元の牛乳やまんじゅうなどが振る舞われたほか、ゴール地点では伊南婦人会が作った南会津産の野菜がたっぷり入ったトン汁も振る舞われ、参加者は舌でも南会津の秋を楽しみました。



久川城跡を元気に歩く参加者

第22回南郷地域町民健康マラソン大会

11月3日、「第22回南郷地域町民健康マラソン大会」が南郷地域で開催されました。

昨年、一昨年はインフルエンザの流行や降雪などで開催できず、3年ぶりの大会となりました。今年は天候にも恵まれ、未就学児から一般まで196名が参加しました。

未就学児の親子ペアレースでは申告タイムレースも行われ、それぞれのペースで心地よい汗を流しました。中には子どもの速さに追いつけず、ゴール前で子どもが親を待つ姿も見られました。また、南郷地域文化祭も同会場で行われ、「スポーツと文化の秋」の1日を楽しみました。



元気よくスタートする参加者

『自然ふれあいみんなで歩こうかい』

11月3日、『自然ふれあいみんなで歩こうかい』が伊南総合支所をスタート・ゴールに行われ、町内外から参加した110名の参加者が、それぞれの脚力に合わせて、廣瀬神社や久川城などを巡る「やまなみの道」に設定された6キロ、4.5キロ、1.5キロの各コースで、自然に親しみながら心地よい汗を流しました。

ゴール後は、伊南婦人会が準備してくれた、南会津で採れた野菜やきのこがたっぷり入ったトン汁を食べながら疲れた体を休めました。



自然に親しみながらウォーキングを楽しむ参加者

南会津町消防団秋季検閲式

10月30日、田島地域中町地内の国道121号と御蔵入交流館を会場に、南会津町消防団による秋季検閲式が行われました。

消防団は、国道121号上で検閲官ほか来賓による閲団を受けたあと、御蔵入交流館まで歩調のあった足並みで分列行進を行いました。

その後、御蔵入交流館で、通常点検、機械器具点検、小隊訓練を行い、日頃の訓練の成果を見事に披露しました。

秋季検閲式は、4地域持ち回りで行われ、来年は館岩地域で行われます。



国道121号上での分列行進

暮らしの情報

Information For Daily Life

日 日時	内 内容
場 場所	対 対象者
料 料金・費用	定 定員
申 申込方法・申込先	
問 問い合わせ先	
担 担当者	TEL 電話番号
F FAX 番号	A アドレス

このコーナーでは
 町や県、国からのお知らせを
 お伝えします

福島地方事務所からのお知らせ

福島地方事務所訟務部門および人権擁護課は、平成24年1月16日(月)から左記所在地へ移転となりますので、お知らせいたします。なお、ご不明な点がありましたら、福島地方事務所訟務課までお問い合わせ願います。

所在地

福島市本内字南長割1-3 福島地方事務所分室内

訟務部門

TEL 024 (534) 1976

人権擁護課

TEL 024 (534) 1994

TEL 024 (534) 1111

TEL 024 (534) 1111

多重債務・貸金業に関する相談窓口のお知らせ

福島財務事務所では、返済しきれないほどの借金を抱え、お悩みの方々からの相談に応じています。抱えている借金の状況をお聞きし、必要に応じて弁護士・司法書士などの専門家に引継ぎを行います。相談は無料です。お気軽にご相談ください。

また、国や県の登録を受けずに貸金業を営む、いわゆる「ヤミ金融」には十分ご注意ください。ご利用されている貸金業者の登録状況に関する問い合わせや不正に利用されている預貯金口座に関する相談も受け付けています。

相談窓口

福島市松木町13-2

福島財務事務所 理財課

受付時間

月曜日～金曜日午前8時30分から午後5時15分(祝祭日、年末年始除く)

TEL 024 (533) 0064 (多重債務相談窓口直通)

TEL 024 (533) 0303 (理財課)

戦後強制抑留者に対する特別給付金のお知らせ

シベリア戦後強制抑留者に対する特別給付金を支給しています。旧ソビエト連邦またはモンゴル国の地域における戦後強制抑留者で、平成22年6月16日に日本国籍を有するご存命の方(特別措置法施行日(平成22年6月16日)以降に亡くなられた方の相続人は請求できませんが、施行日前に亡くなられた方のご遺族等は、対象となっております。)

請求受付期間

請求受付期間は、平成24年3月31日です。まだ請求されていない方は、お急ぎください。請求期間内に特別給付金の支給の請求をしなかった場合には、支給されません。

連絡・問合せ先

独立行政法人平和記念事業特別基金事業部特別給付金認定担当

TEL 0570 (059) 204 (ナビダイヤル)

*IP電話、PHSからは、03(5860)2748にお電話ください。

受付時間

平日午前9時～午後6時(土曜、日曜、祝日はご利用いただけません。)

給与の支払いをされている法人および個人事業主の方へ

給与の支払いをする法人または個人事業主の方で、給与所得に係る源泉徴収をする義務がある法人または個人事業主の方は、給与の支払いをした翌年の1月末日までに、給与支払報告書を提出していただくこととなります。

提出先

受給者の平成24年1月1日現在居住する市区町村長

提出するもの

①総括表

②給与支払報告書

提出期限

平成24年1月31日(火)

課税事務の円滑な進行のため期限厳守のうえ、なるべく早めにご提出くださるようご協力をお願いいたします。

その他

給与支払報告書については、税務署から送られたものを使用してください。給与支払報告書が届いていない事業主の方は、本庁税務課または最寄りの総合支所町民課にお問い合わせください。

個人事業税の定期課税のお知らせ

県内で事業を営んでいる方を対象とした個人事業税の今年度課税分については、東日本大震災に伴う納期限等の延長措置により、納税通知書の発付を延期いたしました。

このたび課税の時期が次のとおり確定しましたのでお知らせします。

なお、詳しくは南会津地方振興局県税課までお問い合わせください。

■第1期分
 平成23年12月発付(平成24年1月4日納期限)

■第2期分
 平成24年2月発付(平成24年2月29日納期限)

問 福島県南会津地方振興局 県税課 納税課税課
 TEL 0244 (62) 5214
 0244 (62) 5219

問 本庁税務課課税係
 TEL 0244 (62) 6110

問 館岩総合支所町民課住民税務係
 TEL 0244 (78) 3325

問 伊南総合支所町民課住民税務係
 TEL 0244 (76) 7712

問 南郷総合支所町民課住民税務係
 TEL 0244 (72) 2224

生活排水対策指導員等講習会の開催について

家庭から出される水の汚れは、川などを汚す原因になります。日常生活でのちよつとした心がけや工夫により改善することができます。県では、生活排水対策に係る継続的な普及啓発活動の一環として左記のとおり講習会を開催します。皆さんも一緒に水の汚れについて考えてみませんか。無料です。お気軽にご参加ください。

■平成24年1月24日(火)
 午後1時30分～午後3時30分
 会場 会津地方振興局新館2階大会議室(会津若松市追手町7-5)
 ※駐車場に限りがありますので、できる限り公共交通機関をご利用ください。

■申込み・問合せ先
 〒960-8670 (住所記載不要)
 県庁水・大気環境課
 TEL 024 (521) 7258
 024 (521) 7927
 asatou_asaka_01@pref.fukushima.jp

震災法テラスダイヤル」設置のお知らせ

日本司法支援センター(愛称法テラス)では、東日本大震災の被災者が直

面する二重ローンや相続問題などの法的な問題の解決に役立つ各種法律制度の情報提供などを行うため、被災された方々に無料でご利用いただける電話相談窓口「震災法テラスダイヤル」を設置しました。

TEL 0120-078309 (フリーダイヤル)

■無料

■受付時間
 平日 午前9時～午後9時
 土曜日 午前9時～午後5時

問 日本司法支援センター本部総務課
 TEL 050 (3383) 5540

心の健康相談のお知らせ

悩みや不安をひとり抱え込んでいませんか

南会津保健福祉事務所では、精神科医師による「心の健康相談」を実施しています。相談は無料で秘密は厳守されますので、お気軽にご相談ください。

■12月21日(水)、1月18日(水)
 午後1時30分～午後3時30分

問 南会津保健福祉事務所
 予約制ですので、事前に南会津保健福祉事務所まで電話で申し込んでください。

TEL 0244 (63) 0305

無料

問 南会津保健福祉事務所

TEL 0244 (63) 0305

特定不妊治療助成制度のお知らせ

県では、不妊治療を行う夫婦の経済的負担の軽減を図るため、不妊治療費の一部を助成しています。有効に用いていたください。

■対象となる治療
 保険診療の適用とされない体外受精、顕微授精に限ります。

■助成の内容
 ①治療1回につき15万円を限度に、初年度は年3回まで、2年目以降は年2回まで助成します。
 ②助成期間は、通算5年を限度とし、(隔年でも連続でも構いません)。
 ③助成回数は、通算10回を限度とします。

提出先

受給者の平成24年1月1日現在居住する市区町村長

提出するもの

①総括表

②給与支払報告書

提出期限

平成24年1月31日(火)

課税事務の円滑な進行のため期限厳守のうえ、なるべく早めにご提出くださるようご協力をお願いいたします。

その他

給与支払報告書については、税務署から送られたものを使用してください。給与支払報告書が届いていない事業主の方は、本庁税務課または最寄りの総合支所町民課にお問い合わせください。

提出先

受給者の平成24年1月1日現在居住する市区町村長

提出するもの

①総括表

②給与支払報告書

提出期限

平成24年1月31日(火)

課税事務の円滑な進行のため期限厳守のうえ、なるべく早めにご提出くださるようご協力をお願いいたします。

その他

給与支払報告書については、税務署から送られたものを使用してください。給与支払報告書が届いていない事業主の方は、本庁税務課または最寄りの総合支所町民課にお問い合わせください。

■対象となる治療
 保険診療の適用とされない体外受精、顕微授精に限ります。

■助成の内容
 ①治療1回につき15万円を限度に、初年度は年3回まで、2年目以降は年2回まで助成します。
 ②助成期間は、通算5年を限度とし、(隔年でも連続でも構いません)。
 ③助成回数は、通算10回を限度とします。

提出先

受給者の平成24年1月1日現在居住する市区町村長

提出するもの

①総括表

②給与支払報告書

提出期限

平成24年1月31日(火)

課税事務の円滑な進行のため期限厳守のうえ、なるべく早めにご提出くださるようご協力をお願いいたします。

放射線量を測定したい方へ**放射線量測定器の貸し出しを実施しています**

町では、東日本大震災の原発事故による放射能漏れの不安を解消することを目的として、住宅周辺や地域の空間放射線量を測定できる測定器の貸し出しを行っています。

■貸出場所

本庁環境水道課および各総合支所振興課で貸し出しします（それぞれ3台を貸出用に配備しました。）。

■利用方法

窓口の「貸出簿」に必要事項を記入していただければ、ご利用いただけます。

※台数に限りがあるため、貸出状況を問い合わせたり、予約されることをお勧めします。

■貸出期間等

○1回の貸出期間は半日単位とし、最長2日間まで（1泊2日以内）とします（土日、祝祭日等を含む場合は、この限りではありません。）。

○貸出や返却および予約等は執務時間内に限ります。

■問い合わせ

本庁環境水道課 TEL 0241-62-6140
 館岩総合支所振興課 TEL 0241-78-3335
 伊南総合支所振興課 TEL 0241-76-7717
 南郷総合支所振興課 TEL 0241-72-2114

環境放射線モニタ Radi
 (PA-1000) (株)堀場製作所製



ビニール袋などに入れたままご使用ください

ご使用方法

- ①電源ボタンを押すと3.5秒で数値が表示（測定が開始）されます。
- ②そのまま60秒お待ちください（最初の60秒はサンプリング時間です。）。
- ③60秒経過後、約10秒間隔で変化する数値の平均（3～5回）が放射線量です。

事業所・企業の皆さま**経済センサスが実施されます！！**

平成24年2月に、町内全ての事業所・企業を対象に「経済センサスー活動調査」を実施します。

経済センサスー活動調査は、全産業分野の経済活動を同一時点で網羅的に把握する我が国唯一の調査であり、全国の全ての事業所・企業を対象に実施することから「経済の国勢調査」と言えるものです。

この調査を実施することにより、我が国の全産業分野における事業所及び企業の経済活動の実態が明らかになるとともに、調査結果から得られるさまざまな統計は、国や地方公共団体の行政で広く利用されることはもとより、民間企業や研究機関などでも経営や研究などの基礎データとして幅広い用途に利用されます。

経済センサスー活動調査では、事業所や企業の経営組織、事業所の開設時期、従業員数、事業所の主な事業の内容、売上及び費用の金額、事業別売上金額などを記入していただきます。

調査票への記入については、1月下旬ごろから調査対象となる事業所や企業に統計調査員がお伺いし調査票への記入依頼を行います（一部、複数の事業所を有する企業や一定規模以上の製造業の事業所については、国や県が調査票を直接、郵送により配付し、郵送（紙・電子媒体）で回収する場合があります。）。

統計調査に従事する者が事業所等の事前確認で知り得た秘密を他に漏らしたりすることは絶対にありません。（例えば徴税といった統計以外の目的に「事業所等確認票」の記入内容を使用するなど）これらの行為は統計法という法律で固く禁じられており、統計調査に従事する者が知り得た情報を他に漏らした場合の罰則（懲役又は罰金）も定められています。

平成24年経済センサスー活動調査の速報集計結果は、平成25年1月末に公表する予定で、確報集計結果は、平成25年の夏ころから順次公表される予定となっています。

調査の趣旨・必要性を御理解いただき、ご回答をよろしくお願いいたします。

■問い合わせ 本庁総合政策課広報情報係 TEL 0241-62-6210

ビルくんとケイちゃん



経済センサスー活動調査
キャラクター

**ごはんて農家元気プロジェクト****南会津町産ひとめぼれ キャラクター&販売名称決定！
『奥会津雪の舞』**

町では、稲作農家の経営安定化および作付意欲の維持向上を目的として、「ごはんて農家元気プロジェクト」を策定し、町産ひとめぼれの消費や販路の拡大に向けて活動しています。

本年10月にプロジェクト事業の一環として、販売促進・啓発グッズに使用するキャラクターデザインを募集したところ、県内外から86点の応募があり、11月9日の運営委員会において選考した結果、埼玉県狭山市の池田克也さんが考案された『舞ちゃん』に決定しました。

なお、販売名称も『奥会津雪の舞』に決定し、県内外にPRしていきたいと考えています。

■キャラクター 『舞ちゃん』

■販売名称 『奥会津雪の舞』

■取扱店 南会津ふるさと物産館、道の駅たじま、売店やまなみ（ステーションプラザ1階）

■問い合わせ 本庁農林課農政係 TEL 0241-62-6220



舞ちゃん

トレーニング室利用のススメ**冬期間の運動不足を解消しましょう！！**

冬期間は、どうしても運動不足になりがちです。

そこで、高齢者センターのトレーニング室を利用して運動不足を解消し、健康増進と体力向上を目指しましょう！

利用料は無料で、事前の申込みも必要ありません（団体で利用する場合は事前申込みが必要です。）ので、どんどん利用し、健康づくりにお役立てください。

■利用時間 午前9時～午後5時（年末年始を除く。）

■トレーニング機器

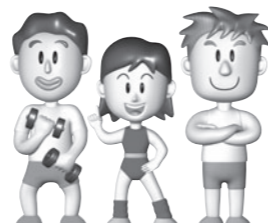
トレーニングマシン・エアロバイクなど

※団体でのご利用と時間外のご利用の場合は、事前にお申し込みください。

※安全性の面より、中学生以下の方だけのご利用は、禁止とします。

■問い合わせ・申込先

財団法人田島振興公社 TEL 0241-62-2442



むし歯ゼロで元気な笑顔

このコーナーでは、3歳6か月児健診で虫歯のなかったお子さんをご紹介します。
 今月は10人のおともだちがむし歯ゼロでした！おめでとうございます。
みんなで目指そう、むし歯ゼロ！



平野 育里ちゃん (伊南)



馬場 美空ちゃん (南郷)



山内 萌愛ちゃん (田島)



猪股 春汰くん (田島)



湯田 祥后くん (田島)



星 結翔くん (館岩)



橋本 念侍くん (福島市)



宮崎 楓くん (福島市)



星野 快斗くん (田島)



平野 結菜ちゃん (伊南)

妊婦用「放射線積算線量計」の貸し出しについて

町では、町内に住む妊婦の方を対象に「放射線積算線量計（ガンマ線を測定する携帯型線量計）」を右記のとおり貸し出ししています。希望者される方は、右記の貸出場所に申請して受け取ってください。
 （※申請の際は印鑑をお持ちください。）

対象者：南会津町内にお住まいの妊婦の方
 貸出料：無料
 貸出期間：貸出日から出産後3か月以内
 貸出場所・問い合わせ先：
 南会津町保健センターおよび各総合支所町民課
 （電話番号は下記にあります。）

12・1月の日曜当番医

- 12月18日 あべクリニック TEL 0241-62-8733
- 25日 みなみあいづ眼科 TEL 0241-63-3011
- 1月1日 きむらクリニック TEL 0241-62-5576
- 8日 佐藤医院（下郷町） TEL 0241-67-8688
- 15日 高橋医院 TEL 0241-62-0040
- 22日 芳賀医院（下郷町） TEL 0241-67-2128
- 29日 長谷川医院 TEL 0241-62-0032

※ 午前中のみ診察ですのでご注意ください。

小児救急電話相談

子どもの急な発熱にどう対処したらいいかわからないなど、夜間の子どもの急病で困ったときは、

短縮ダイヤル #8000

に電話してください。小児科医師や看護師が相談に応じてくれます。
 午後7時から翌朝8時まで年中無休で対応してくれます。

■保健事業に関するお問い合わせは・・・

南会津町保健センター TEL 0241-62-6180
 伊南総合支所町民課 TEL 0241-76-7713

館岩総合支所町民課 TEL 0241-78-3325
 南郷総合支所町民課 TEL 0241-72-2225

12・1月の健診（検診）のご案内

◆乳幼児健康診査

日程	健診名	受付時間	会場	対象者
12月21日 水	3～4か月児健康診査	12:15～12:45	保健センター (御蔵入交流館内)	平成23年8月生まれ
1月18日 水	3～4か月児健康診査	12:15～12:45		平成23年9月生まれ
1月25日 水	1歳6か月児健康診査	12:30～13:00		平成22年6月～7月生まれ
1月26日 木	2歳児歯科健康診査 (田島地域のお子さん)	12:30～13:00		平成21年12月～ 平成22年1月生まれ

※地域の指定のないものは全地域対象です。
 ※町内に住所のない方で受診を希望される方は町保健センターまでご連絡ください。

◆乳幼児健康相談

日程	健診名	受付時間	会場	対象者
12月15日 木	1歳児健康相談	13:30～13:45	保健センター (御蔵入交流館内)	平成22年10月～12月生まれ

※日程が変更になることがありますので、通知でご確認ください。

肺炎球菌予防ワクチンで肺炎予防を！

～70歳以上の方は無料でワクチン接種を受けられます～

肺炎は、日本人の死因の第4位です。75歳を超えると肺炎による死亡率が男女とも急激に増加します。肺炎は、細菌やウイルスなどが原因で引き起こされますが、最も多い原因が肺炎球菌によるものといわれています。肺炎球菌による肺炎を予防するには、予防接種が有効です。

※肺炎球菌ワクチン接種は予防接種法に基づかない任意の予防接種です。医師の説明を受け、十分に納得したうえで接種を受けてください。

※再接種の場合は、医師によくご相談ください。

- ・肺炎球菌ワクチンは、通常5年程度有効（免疫が持続する）と考えられています。
- ・前回の接種から5年以上経過していれば、再接種も本助成事業の対象となります。

対象者：福島県内に住所を有する70歳以上の方
 （平成24年3月31日までに70歳以上になる方）

費用：無料（全額助成）

期間：平成23年11月21日（月）～平成24年3月31日（土）

接種医療機関：南会津郡医師会、福島県医師会に加入している医療機関であれば、町内、町外を問わず接種が受けられます（町内の医療機関は下記のとおりです。）。

県立南会津病院	0241-62-7111	高橋医院	0241-62-0040
長谷川医院	0241-62-0032	きむらクリニック	0241-62-5576
馬場医院	0241-62-0141	館岩愛輝診療所	0241-78-8688
なかやクリニック	0241-73-2036	伊南小野木クリニック	0241-76-7780
あべクリニック	0241-62-8733	南会津地方地域医療センター	0241-63-1200

※予診票は医療機関に備え付けられています。

※接種希望者は事前に予約するようお願いいたします。

御蔵入交流館情報 12, 1 月のイベント



ニューイヤーコンサート ベヒシュタインを弾こう！ 2012 in 御蔵入交流館 ～ベヒシュタインを中心にピアノソロ・連弾・うた・アンサンブルのコンサート～

- 日 時 1月7日(土) 13:00開演(12:45開場) 2部構成
- 入 場 料 無料 全席自由
- 出 演 南会津町内の小・中学校、高校の児童・生徒 南会津町在住および南会津町出身の方々
- 演奏曲目 ドビュッシー、ショパンの曲から、かわいいワルツや まるまるもりもりまで幅広く演奏します♪
- 主 催 若き音楽家を育てる会
- 後 援 町教育委員会、文化ホール運営委員会
- 問い合わせ 若き音楽家を育てる会会長 阿部徳子 TEL 0241-62-1248



御蔵入交流館は、12月28日(水)から来年1月4日(水)まで閉館となります。

亥子会からのお知らせ

正月恒例行事 平成24年厄払いみかんまき

亥子会主催の『平成24年 厄払いみかんまき』を下記のとおり開催します。みかんやお餅、お菓子などたくさん用意しておりますので、皆さん奮ってご参加ください。皆さんの参加をお待ちしています。

- 日 時：平成24年1月2日(月) 正午～
- 場 所：会津田島駅前広場 ■主 催：亥子会
- 参加料：無料
- 問合せ：亥子会会長 細井信浩 0241-62-0036

織 姫 会

伊南地域で一昨年から2年間開催された「機織り後継者養成講座」の終了後に、「もっと機織りを楽しみたい」「自分だけの麻反物を作りたい」というメンバー10人が集まって結成されました。

現在の活動は、週2回ほど伊南会館で機を織る準備作業の「縦糸仕立て」を行っています。今後は「機織り伝承館」で織り機等の貴重な道具をお借りして麻反物を織ることになります。

目下の目標は自分の布を織ることですが、織った布で袴や帯を作りたい、刺し子をしたい、藍染めや草木染めをしてみたい等々会員の夢は無限大です。十人十色、どんな作品が出来上がるのか、今からとても楽しみです。来年の文化祭で作品の展示ができればと思っています。

年間を通じて活動をしていきたいと思っておりますので、興味のある方はぜひ「機織り伝承館」を覗いてみませんか？織姫に会えますよ！



機織りの手ほどきを受けている1シーン

文化団体の紹介②

◆連絡先：羽染ゆかり (TEL 0241-76-2115)

※織姫会では、「機織り機」を譲っていただける方を探しています。地域の皆様方の土蔵に眠っている機織り機(高機)で譲っていただけるものがありましたら、ぜひご連絡ください。



新着本紹介のご案内



【一般図書】

- 日本中枢の崩壊 古賀 茂明 著
- さよなら、お母さん 信田 さよ子 著
- 日本の田舎は宝の山 曾根原 久司 著
- ぐるぐる七福神 中島 たい子 著
- あまからカルテット 柚木 麻子 著
- 遺体 石井 光太 著
- 絵になる子育てなんかない 養老 孟司 著
- 2011年、特別な夏 栗山 英樹 著
- 銀婚式物語 新井 素子 著
- あつあつを召し上げれ 小川 糸 著

【児童図書】

- くだものぱっくん 真木 文絵 作
- 王国のない王女のおはなし
- アーシュラ ジョーンズ 文
- おくちをあーん きむら ゆういち 作
- たたくとぼん 寺村 輝夫 作
- またおいで もりやま みやこ 作
- パパはバードマン
- デイヴィッド アーモンド 作
- ひめねずみとガラスのストーブ
- 安房 直子 作

図書館イベント

《わくわくとしょかんワーク》

12月のイベントは『冬のおはなし会スペシャル』です。

- 日 時 12月17日(土) 午前11時～
- 場 所 御蔵入交流館多目的ホール
- 対 象 幼児～小学校低学年

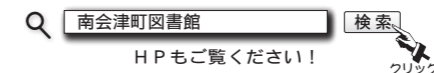
※申込みは不要です。直接会場にお越しください。

南会津町図書館 TEL 0241-62-5522

年末年始の休館について

図書館は、12月28日から来年1月4日まで休館となります。それに伴い、12月14日から12月27日まで図書の貸出冊数を従来の5冊から10冊に倍増します(AV資料は従来どおり2点までです)。

年末年始、ゆっくりと読書にふけてみてはいかがでしょうか？



HPもご覧ください!

12月の休館日

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

1月の休館日

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

開館時間：10:00～18:00 □が休館日

町民の皆さんの声を 町政に活かします！

ふれあい懇談会「ようこそ町長室へ」

町では、町民の参加と協働による暮らしやすい地域社会を築くため、まちづくりの主役である町民の皆さんから身近な問題やまちづくりに関する提言・意見などをお聞きし、地域の課題解決や町政に反映させたいと考えています。

町民の方や町に縁のある個人や団体であれば、どなたでも参加できます。

今回は、下記日程により実施いたしますのでお気軽にお申し込みください。

■実施日と場所

- 12月26日(月) 10:00～12:00 本庁
- 12月26日(月) 14:00～16:00 伊南総合支所
- ※来月は、館岩総合支所、南郷総合支所で開催予定です。

■問い合わせ・申込先(事前申し込みが必要です)

- 午前実施分 … 本庁総合政策課広報情報係 TEL 0241-62-6210
- 午後実施分 … 伊南総合支所振興課企画観光係 TEL 0241-76-7715



まちの文芸

おくやま吟社 (田島地域)

はりはりと話も弾みだいこ漬
収穫も納めの時や冬来たる
酉の市八十路に小さき熊手かな

伊南銀杏俳句会 (伊南地域)

霧晴れて奥へおくへとけもの道
日めくりの一枚ごとに秋深む
新米やまずは一升めし炊かむ

南郷俳句会 (南郷地域)

天高しへり飛ぶ下の牛の群れ
朝市の大かぶごろりと売られけり
四隅刈る袋もまるく秋仕舞

星 昂明

五十嵐孤庵

猪股有隣子

良

忠子

りつ子

馬場 コト

五十嵐トメ子

五十嵐恭子

会津山口俳句会 (南郷地域)

立冬のひろがる空の青さかな
思ひきり岩に砕ける冬の波
医師の弁心にかげり冬桜

鳴山短歌会 (田島地域)

うだる程暑かりし日々はや過ぎて
虫の音の中冬支度なす
かりん糖一人はみつつテレビ見る
政治と災害重ねて苦し
山の栗を初物としておこわ炊く
彼岸の入りの仏様にも

渡部マサ子

阿久津あき

梅宮トキ子

町民の皆さんから寄せられた善意 東日本大震災義援金

11月30日現在、町民の皆さまより、
152件、10,670,330円の義
援金が寄せられました。

田島地域	81件	6,275,360円
館岩地域	35件	2,007,722円
伊南地域	22件	766,319円
南郷地域	14件	1,620,929円

この義援金は日本赤十字社を通し、被災された方々に迅速かつ公平に配分されます。

ご協力ありがとうございました。

(町では、引き続き義援金を受け付けています。)

**ご寄付
ありがとうございます
でございます**
11月28日、JA会津みなみ田島支店より、11月3日にまちの駅で開催した収穫祭の来場者と田島支店職員から新潟・福島豪雨災害の復興のために寄せられた善意2万4056円を町にご寄付いただきました。
星泰蔵代表理事専務と辺見三郎田島支店長が町長室を訪れ、大宅町長に寄付金を手渡されました。



11月17日、「第5回エンジョイゴルフイン会津」の実行委員会より、9月に開催したコンペの収益金の一部5万円を町にご寄付いただきました。
同実行委員の大塚修一委員長、湯田和廣実行委員、野澤幸弘実行委員が町長室を訪れ、「子どもたちのスポーツ振興に役立ててください」と大宅町長に寄付金を手渡されました。



南会津へ送る風

このコーナーではふるさと南会津会の会員の皆さんなど南会津出身の方に昔の思い出や故郷への思いなどを寄稿いただいたものを紹介します

「どじょう拾いとコスモス畑」

東京都足立区 星 政志

今年9月に野田どじょう内閣が発足したのを機に昭和30年前後の冬にどじょうとりをしたのを思い出した。

当時は田島もかなりの降雪があり、収穫の終わった田畑なども非常に美しい一面の銀世界であった。1月から2月は特に寒く、満月の夜などは体の芯まで冷えるようであった。こんな夜は日中に溶けた雪の表面が氷状になり、翌日その上を人が普通に歩くことができたので、どじょうとりをしたことがある。

田圃は耕地整理も進んでいなく、稲刈りが終わった後でも膝上までもぬかる泥田(ヒドロ)があった。また多くの農薬も使用されていなかったようで、中でも湧き水のある場所は雪もなくどじょう等がよく集まっていた。この湧き水の場所の泥と水を良く掻き混ぜ、それを大きなひしゃくですくい雪の上に撒くと泥水は雪の中に吸い込まれ、どじょうやフナなどが雪の上に取り残される。これを拾い上げるという非常に簡単にあまり泥まみれにもならず効率的にとることができた。

今、田圃も整理されヒドロもどじょう等の棲む環境も消滅した風景を見ると、地球温暖化の影響か雪も少なくなったが、昔の雪の田圃風景も懐かしい思い出である。

町には、だいくら、たかつえ、高畑、南郷とスキー場が4か所あるが、オフシーズンはどのように利用されているのか、つまびらかではないが、スキー場ごと一面に例えばコスモス、ひまわり、なたね(菜の花)、レンゲソウ等花の観賞を目的とした花畑として埋め尽くしたらどうだろう。種蒔きの時期は人手も必要だが、それ以外は自然にまかせる。コスモスであれば花が満開となる秋の時期にスキー場を会場にして、コスモスを愛で、のどごしが良く味が良いと評判の新そば祭り、太鼓の胴作りで歴史のある祇園太鼓・久川城太鼓などを鑑賞、そして農業収穫祭等の一大イベントとして開催するのはどうだろう。それが自然に欠ける都会の人々を呼び込むきっかけとなり、ふるさと南会津会会員や故郷を離れて久しい人達が家族や友人等と一緒にスキー場近辺のホテルや民宿を利用して南会津を訪ねる契機となれば良いと思う。春の夜の夢とお笑いください。



星 政志さん (田島上町出身)

第32回FCT児童画展 福島県知事賞作品



福島中央テレビ主催、福島民友新聞社共催の「第32回FCT児童画展」で、田島保育園子育て支援センターの服部夏花ちゃん（3歳）が最高賞の福島県知事賞を受賞されました。

今年は249団体から1万367点の応募がありました。

また、服部さん以外にも田島保育園（放課後児童クラブ含む。）から7名の児童が特別賞を受賞しました。

福島県知事賞に選ばれた服部さんの作品を紹介します。

「ななちゃん可愛いでしょう」
田島保育園子育て支援センター
服部 夏花ちゃん

和風ポトフ

《コンセプト》

南会津町の農林産物を使った地産地消の和風ポトフ（朝食欠食予防対策の栄養バランスのとれたポトフ）



【材 料】4人分

かぼちゃ 120g、ブロッコリー 120g、キャベツ 120g、しめじ 80g、ベーコン 2枚、にんにくみじん 1かけ、サラダ油 大さじ1、だし汁600cc、酒 90cc、塩 小さじ1、薄口しょう油 小さじ2、万能ねぎみじん少々

【作り方】

- ① かぼちゃは食べやすく切り、ブロッコリーは小房に分けてサッと茹でます。
- ② キャベツは色紙切りにし、しめじは石づきを除いて細かくほぐしておきます。
- ③ 鍋にサラダ油を入れてにんにくを炒め、ベーコン・キャベツを加えて油が回ったら、しめじ・かぼちゃ・だし汁・酒を加えて煮ます。
- ④ しょう油・塩を加えて味を調えたら、ブロッコリーを入れます。
- ⑤ 器に盛り付け、万能ねぎのみじん切りを添えます。

作成メンバー

ヴィラ猪苗代総料理長山際博美氏、南会津町食生活改善推進員、町保健師、町保健指導員（栄養士）